

Книга іѳдіѳъ.

Глава 1

1 Лѣта вторагвнѣдесѣть цѣрства навѣходонѳора, ѳже цѣрствова наѢ ассуѣрѣаны въ нѣневѣн гравѣ велицѣмъ, во дни арфаѣада, ѳже цѣрствова наѢ мѣданы во ѣкватѣнѣхъ

2 ѳ созда во ѣкватѣнѣхъ ѡкрестъ стѣны ѡ каменей тѣсаныхъ въ широтѣ лѣктѣй трѣѣхъ, а въ долготѣ лѣктѣй шестѣ, ѳ сотвори высотѣ стѣны лѣктѣй сѣдмѣдесѣти, а широтѣ ѣл лѣктѣй пѣтѣдесѣти:

3 ѳ столпы ѣл постави на вратѣхъ ѣгѡ лѣктѣй стѡ, ѳ широтѣ ѳхъ ѡсновѣ на лѣктѣй шѣтъдесѣтъ:

4 ѳ сотвори врата ѣгѡ врата воздѣвѣена въ высотѣ лѣктѣй сѣдмѣдесѣтъ, а широтѣ ѳхъ лѣктѣй чѣтыѣдесѣтъ ко ѳсходѣ силъ сильныхъ ѣгѡ ѳ ѡустроѣнѣмъ пѣщѣвъ ѣгѡ:

5 ѳ сотвори вранѣ во дни ѡны цѣр навѣходонѳоръ на царѣ арфаѣада на поли велицѣмъ, ѣже ѣсть въ предѣлѣхъ рагѡнѣхъ.

6 ѳ соврашасѣ къ немѣ вси живѣщѣи въ горней ѳ вси ѡбитѣющѣи при ѣнфратѣ ѳ тѣгрѣ ѳ ѡдѣспи ѳ на поли арѣѡха царѣ ѣлѣмѣѡнска, ѳ соврашасѣ ѣзыцы мнози ѣлѡ на ѡполчѣнѣ сынѡвъ хѣлѣдѣхъ.

7 ѳ посла навѣходонѳоръ цѣр арѣ ассуѣрѣйскѣи ко всѣмъ ѡбитѣющымъ въ персѣдѣ ѳ ко всѣмъ живѣщымъ къ западѡмъ, ѡбитѣющымъ въ кѣлѣкѣи ѳ дамѣсѣдѣ, ѳ лѣванѣ ѳ антѣлѣванѣ, ѳ ко всѣмъ живѣщымъ на лицѣ примѡрѣа,

8 ѳ къ сѣщымъ во ѣзыцѣхъ кармѣла ѳ въ галаадѣ, ѳ въ вышней галѣлѣи ѳ на велицѣмъ поли ѣсдрѣлѡна,

9 ѳ ко всѣмъ сѣщымъ въ самарѣи ѳ градѣхъ ѣл, ѳ ѡбѣ ѡнѣ полѣ ѳрдѣана даѣе до ѣѣрѣлѣма ѳ ветѣни, ѳ хѣла ѳ кадѣса, ѳ рѣкѣ ѣгѣпетскѣа ѳ тафны, ѳ рамѣсѣи ѳ всеѣ землѣ гѣсѣмскѣа,

10 дѡндеѣе прѣитѣи выше тѣанѣса ѳ мѣмфѣса, ѳ ко всѣмъ ѡбитѣющымъ во ѣгѣптѣ, дѡндеѣе прѣитѣи на предѣлы ѣѢѳѣѳѣи.

11 ѳ ни во чтѡ вѣѣнѣша вси ѡбитѣющѣи по всеѣ землѣ слѡво навѣходонѳора

царѣ ассѣрійска, и не снидошася къ немѹ на врань, понеже не воашася егѹ,
но бысть предъ ними яки мѹжь единый: и возвратиша посланниковъ егѹ
тщихъ со безчестїемъ ѿ лица своего.

12 И разариса навходоносоръ на всѣхъ землю сїю зѣлю, и клѣтсѣ
престоломъ и царствомъ своимъ всѣчески ѿмстити всѣмъ предѣломъ
кїлїкїи и дамїаска и сѣрїи, погвѣити мечемъ своимъ и всѣ живѹщыя въ земли
мѹавїи и сыны амїѹни, и всю іздѣю и всѣхъ сѣщихъ во егѹптѣ, дожде
прїити на предѣлы двѹхъ морь.

13 И ѿполчисѣ въ силѣ своей на арфазада царѣ въ лѣто седмоенадесѣть, и
ѿдолѣ на врани своей, и повѣди всю силу арфазадовѹ и всю конницу егѹ и
всѣ колесницы егѹ,

14 и возвладѣ градами егѹ: и прїиде даже до екватанъ, и ѿдержѣ столпы, и
плѣни стѹгны егѹ, и красотѹ егѹ положи во ѹничженїе егѹ:

15 и взѣ арфазада на горѣхъ рагавлихъ, и изводѣ егѹ сѣлицами своимїи, и
истреви егѹ даже въ день Ѣный:

16 и возвратисѣ съ ними въ нїневїю самъ и все присовождпленїе егѹ,
множество мѹжѣй рѣтнхъ многое зѣлю, и бѣ тамъ почивѣл и пїршествѹл
самъ и сила егѹ днїи стѹ двѣдесѣть.

Глава 2

1 И въ лѣто ѿсмоенадесѣть, и въ двѣдесѣть вторый (день) пѣрваго мѣца,
бысть слово въ домѹ навходоносора царѣ ассѣрійска, ѿмстити всѣцѣи
земли, якоже глаголаше.

2 И созва всѣ слѹжитѣли своѣ и всѣ вельмѹжы своѣ, и совѣщїи съ ними
тайнѹ совѣта своего, и соверши всю злѹбѹ земли ѿ яствъ своихъ:

3 и тїи сѣдиша истревити всѣхъ плѹть, иже не послѣдоваша словесїи ѹствъ
егѹ.

4 И бысть, егда соверши совѣтъ свой, призва навходоносоръ царѣ
ассѣрійскїи Ѣлофѣрна вождоначалника силы своеѹ, втораго сѣца по немѹ, и
речѣ къ немѹ:

5 сїа глаголетъ царь великій, господїнъ всеа земли: се, ты изыдеши ѿ лица моего и возмеши съ собою мѡжеѣ оуповающихъ въ крепости своей, пѣщцевъ до тысящей стѡ двадесать, и множество коней со всадниками тысящей дванадесать,

6 и изыдеши во срѣтенїе всеї земли на запады, ѡкѡ не повинѡшася глаголѡ оустъ моихъ:

7 и возвестїиши ѡмь оупотвлати землю и вода, ѡкѡ изыдѡ въ жарости моеї на нїхъ, и покрѣю все лице земли ногами силы моеа, и дамъ ѡхъ въ расхищенїе ѡмь:

8 и ѡзвеннїи ѡхъ исполнатъ дѣбри и потоки ѡхъ, и рѣка наводнящася мѣртвыми ѡхъ наполнитсѡ:

9 и приведѡ плѣнъ ѡхъ до концъ всеа земли:

10 ты же изшѣдъ придержиши мнѣ всакъ предѣлъ ѡхъ, и ѡдадѣтъ тебѣ самїхъ себѣ, и соблюдеши мнѣ ѡхъ на дѣнь ѡвлченїа ѡхъ:

11 непокаряющихся же не пощадїтъ око твоѣ, еже дати ѡхъ на оубїенїе и расхищенїе во всеї земли твоѣй:

12 ѡкѡ живъ азъ, и держава царства моего: глаголахъ и сотворю сїа рѡкою моею:

13 ты же да не престѡпиши єдинаго коегѡ ѿ глаголѡ господїна моего, но совершаа да совершиши, ѡкоже заповѣдахъ тебѣ, и да не оукоснїши сотворїти сїа.

14 И изыде олофернъ ѿ лица господїна моего, и созва вса вельмѡжы и воеводы и начальники силы ассїрскїа,

15 и изчисли избранныхъ мѡжеѣ на ѡполченїе, ѡкоже заповѣда емѡ господїнъ емѡ, до дванадесать тѣмь, и конникѡвъ стрѣлцевъ дванадесать тысящей,

16 и оустрѡн ѡхъ, ѡмже ѡобразомъ врани множество оустроеаетсѡ:

17 и вза вельюды и ослы и мскї припасѡвъ ради своихъ множество много сѣла, и овцы и волы и козы на оупотѡванїе ѡхъ, ѡмже не бѣ числа,

18 и пїци всакомѡ мѡждѡ во множествѣ, и злата и сребра изъ домѡ царѣва

многѡ съѡ̀:

19 и́ изы́де са́мъ и́ всѧ́ си́ла е́гѡ̀ въ пѣть, ѣже предѣти́ царю̀ навдоходонѡсорѡ́ и́ покрѣти́ все́ лице́ земли́ къ запа́дѡмъ колесни́цами и́ конницами́ и́ пѣшца́ми и́збра́нными свои́ми:

20 и́ много́е прии́ѡшенїе́ ѡ́кѡ прѣ́зи изы́доша съ́ ними́ и́ ѡ́кѡ песѡ́къ земли́, не́ во́ вѣ́ числа́ ѡ́ мно́жества́ ихъ́.

21 **И**́ изы́доша и́з нїне́вїи пѣ́темъ трѣ́хъ днѣ́й на лице́ по́лѡ вектї́лѡтъ, и́ ѡ́полчи́шисѧ ѡ́ вектї́лѡѡа́ влї́зъ горы́ сѡ́щїѡ́ ѡ́шѡю́ вы́шнїѡ́ кї́лїкїи́.

22 **И**́ по́лѡ всю́ си́лѡ́ свою́, пѣшцы́ и́ конники́ и́ колесни́цы своѡ́, и́ ѡ́иде ѡ́тѡ́дѡ́ въ го́рнюю́,

23 и́ изсѣ́че́ фѡ́да и́ лѡ́да, и́ попи́ѡнїи́ все́хъ сыно́въ рассі́са и́ сыно́въ і́смаї́левыхъ́ сѡ́щїхъ́ по́ лицѡ́ пѡ́стыни́ хелле́ѡнскїѡ́ къ ѡ́гѡ́.

24 **И**́ прѣ́иде́ е́нфрѡ́тъ, и́ прѡ́иде́ месопѡ́тѡ́мїю, и́ раско́пѡ́ всѧ́ гра́ды вы́сѡ́кїѡ́ сѡ́щїѡ́ при́ потѡ́цѣ́ ѡ́врѡ́нѣ́, до́ндеже́ прї́нтіи́ къ мо́рю:

25 и́ ѡ́бѡ́тъ прѣдѡ́лы кї́лїкї́йскїѡ́, и́ посѣ́че́ все́хъ прѡ́тивостоѡ́щїхъ́ се́ѡ́ѣ: и́ прї́иде́ да́же до́ прѣдѡ́лы і́афетѡ́выхъ́, сѡ́щїхъ́ къ ѡ́гѡ́ на́ лицы́ ѡ́равїи́,

26 и́ ѡ́бы́де́ все́хъ сыно́въ ма́дїѡ́мїихъ́, и́ по́жже́ се́лѣнїѡ́ ихъ́ и́ плѣ́нїи́ ста́дѡ́ ихъ́:

27 и́ снї́де на́ по́ле да́ма́сково́ во́ днѣ́хъ́ жѡ́твы пшени́ць, и́ по́жже́ всѧ́ нї́вы ихъ́, ѡ́ ѡ́вчїѡ́ и́ во́лѡ́выѡ́ ста́дѡ́ да́де́ въ по́гѡ́влїе́нїе, и́ гра́ды ихъ́ попи́ѡнїи́, и́ по́лѡ́ ихъ́ ѡ́пѡ́стоши́, и́ пора́зи́ всѧ́ ѡ́ношы́ ихъ́ ѡ́стрѣ́мъ́ мечѡ́.

28 **И**́ на́падѣ́ стра́хъ и́ трѣ́петъ е́гѡ̀ на́ все́хъ живѡ́щїхъ́ въ́ прїмо́рїи́, сѡ́щїхъ́ въ́ сї́до́нѣ́ и́ тѡ́рѣ́ и́ ѡ́вїта́ющїхъ́ въ́ сѡ́рѣ́ и́ ѡ́кї́нѣ́ и́ на́ все́хъ живѡ́щїхъ́ во́ і́емна́нѣ́. **И**́ живѡ́щїи́ во́ ѡ́зѡ́тѣ́ и́ ѡ́ска́лѡ́нѣ́ ѡ́убѡ́шасѧ́ е́гѡ̀ съѡ̀.

Глава́ 3

1 **И**́ посла́ша къ́ немѡ́ послѡ́нникѡ́въ́ словесы́ ми́рными́, глаго́люще́:

2 се́, мы́ ѡ́троцы́ навдоходонѡ́сѡ́ра ца́рѡ́ вели́кагѡ́ поверга́емсѧ́ прѣ́дъ то́ѡѡю́, ѡ́упѡ́требї́ на́съ, ѡ́ко́же ѡ́гѡ́дно́ е́сть́ лицѡ́ твоѡ́:

3 сѣ, сѣла на́ша, и вса́кое мѣсто на́ше, и всѣ по́ле пшени́цъ, и ѿвчѣл и волóвыя стада́, и вса́ ѿгра́ды селѣній на́шихъ, сѣтъ прѣдъ лицѣмъ твоимъ, оупотрѣви, ѿкоже о́годно тебѣ:

4 сѣ, и гра́ды на́ши, и живѣщїи въ нѣхъ раби́ твои́ сѣтъ: шѣдъ срѣти и́хъ, ѿкоже ѣсть благо прѣдъ о́чима твоима́.

5 И прїидо́ша мѣжѣ ко олофѣрнѣ и возвѣстїша ємѣ по словесѣмъ сїмъ.

6 И снїде на поморїе сáмъ и сїла єгѡ, и оутверди́ стражею гра́ды высѡкѣмъ и вза́ и́з нѣхъ на споворѣнїе мѣжѣ и́звѣрннхъ.

7 И прїа́ша єгѡ тїи и вса́ ѡкрѣстнаа́ и́хъ съ вѣнцáми и лики и тѣмпа́ны.

8 И разорї вса́ предѣлы́ и́хъ, и двѣра́вы и́хъ и́зсѣчѣ. И вѣ заповѣдано ємѣ истребїти всѣхъ богѡвъ земли́, ѿкѡ да само́мѣ єди́номѣ навѡходоно́сорѡ послѣжатъ вси́ рѡди и вси́ ѡзы́цы, и вса́ племена́ и́хъ да призывáютъ єгѡ въ бо́га.

9 И прїиде на лице́ єсдрїа́на бли́зъ двѣтѣн, ѿже ѣсть прѡтївъ вели́кѣмъ пилы́ и́дѣн,

10 и ѡполчїса́ междѣ гавáемъ и скѡдскимъ гра́домъ, и вѣ тáмъ мѣтъ днїй, ко ѣже соврãти вса́кїй припáсъ сїлы своѣ.

Глава́ 4

1 И о́услышаша сы́нове и́левы живѣщїи во и́дѣн вса́, єлика сотвори́ олофѣрнѣ ѡзы́кѡмъ, вождоначáлникъ навѡходоно́сора царѣ а́ссѡрїйскагѡ, и и́мже ѡбразомъ расхїти вса́ свѡщеннаа́ и́хъ и даде́ сїа́ во истреблѣнїе:

2 и о́увоа́шася ѡ́блѡ ѡ́ лица єгѡ, и ѡ іерлїмѣ и ѡ хра́мѣ гда́ вѣа́ своегѡ смѡтѡшася,

3 понѣже недáвнѡ и́зыдо́ша ѡ́ плѣнѣнїа́ и недáвнѡ вси́ лю́дїе соврãшася и́дѣнстїи, и сосѣди и о́лтáрь и до́мъ ѡ́ ѡсквернѣнїа́ ѡ́свѡщенá вѣша.

4 И посла́ша во вса́кїй предѣлъ самарїи́ и кѡнїи, и вѣдѡрѡна́ и велїена́ и іерїхѡна́, и въ хвѣ́ и єсѡрѣ́ и во ю́дѡль салїмскѡю́,

5 и предпрїа́ша вса́ верхи́ гѡръ высѡкихъ, и ѡградїша стѣна́ми сѡщыа́ въ нѣхъ сѣла, и ѡложи́ша на пїцѣ́ ко приѡготовлѣнїю вѣрнїи, ѿкѡ недáвнѡ вѣша

полѧ ѡхъ пожѧта.

6 **И** писа іѡакіимъ іерей великій, ѡже бѣ во днѣхъ ѡнѣхъ во іерліимѣ, живѡщимъ во ветѣлѣи и ветомесорѣимѣ, ѡже естъ протѣвѣ есдрииѡна, на лицы полѧ сѡцагѡ близѣ двѡаіма,

7 глагола ѡдержати восходы горніѧ, ѡво ѡми бѣ вхѡдъ во іѡдѣю, и бѣ ѡудѡбно возбранѧти ѡхъ прихѡдѡщихъ, тѣснѡ прохѡдѡ сѡшѡ, ѡкѡ всѣмъ мѡжѣмъ по двѧ (пронти).

8 **И** сотвориша сынове іилевы, ѡкоже повелѣ ѡмъ іѡакіимъ іерей великій и старѣйшинство всегѡ сѡнма іилева, ѡже сѣдѡхѡ во іерліимѣ.

9 **И** возопиша всѡкѣи мѡжѣ іилевъ къ вѣѡ съ прилѣжаніемъ великимъ и смириша дѡшы своѧ въ прилѣжаніи велицѣмъ:

10 сѧми и жены ѡхъ и мѡдѣнецы ѡхъ, и скѡти ѡхъ, и всѡкѣи пришлѣцъ и наѣмникъ, и сребромъ кѡпленный ѡхъ, возложиша врѣтица на чрѣсла своѧ.

11 **И** всѡкѣи мѡжѣ іилевъ и жена, и дѣти, и живѡщѣи во іерліимѣ падѡша предѣ лицемъ храма, и посыпаша пѣрстѣю главы своѧ, и прострѡша врѣтица своѧ предѣ лицемъ гѡднимъ,

12 и ѡлтарь врѣтицемъ ѡдѣлѡша, и возопиша къ вѣѡ іилевѡ единодѡшнѡ прилѣжнѡ, еже не дѧти въ расхищеніе мѡдѣнцевъ ѡхъ, и женъ въ плѣненіе, и градѡвъ наслѣдѣѡ ѡхъ въ разореніе, и сѣѡѧ во ѡскверненіе и поношеніе, ѡврадѡваніе ѡзыкѡмъ.

13 **И** ѡслыша гѡдъ гласъ ѡхъ и призрѣ на скорѡвь ѡхъ. **И** бѡхѡ людѣе постѡщеса дни многѣ во всеѣ іѡдѣи и іерліимѣ, предѣ лицемъ сѣыхъ гѡдѧ вседержѣтелѧ.

14 **И** іѡакіимъ іерей великій, и всеѣ предстоѡщѣи предѣ гѡдемъ, іерее и слѡжѡщѣи гѡдеви, врѣтицами преноѡсани ѡ чрѣслѣхъ своѣхъ, приношѡхѡ всесожженіе непрестѧнное и ѡвѣты и произвѡльнаѧ даѡнѣѡ людѣи:

15 и бѣ пѣпелъ на кѡдѡрѣхъ ѡхъ, и вопѡхѡ ко гѡдѡ ѡ всеѡ сѣлы, да постѣтитъ во бѡго всеѡ дѡмъ іилевъ.

Глава 5

1 И возвратиши воистину Олоферну вождохначальника силы ассирских, яко сынове илевы оуготовашася на брань, и проходы горныя заключиша, и оградиша стѣнами всакой верхъ горы высокия, и положиша на поляхъ преткновѣнїа.

2 И разгнѣвася йростїю сѣлѹ, и созва всѣхъ начальниковъ мѡавлихъ и воеводъ сыновъ аммонїихъ и всѣхъ влѣстелей поморїа,

3 и рече имъ: возвратитѣ оубо ми, сынове ханаани, кто люде сїи живѹщи въ горней, и каковы, въ нихже живѹтъ, гради, и множество силы ихъ, и въ чѣмъ держава ихъ и крепость ихъ, и кто поставленъ надъ ними царь вѹждь вѹинства ихъ;

4 и чesѹ ради сопротивишася, еже не изыти во срѣченїе мнѣ, паче всѣхъ живѹщихъ на западѣхъ;

5 И рече къ немѹ архїѹръ вѹждь всѣхъ сыновъ аммонїихъ: послѣшай оубо, господїне мой, слова ѿ оустъ рава твоегѹ, и возвѣщѹ тебѣ истинѹ ѡ людехъ сїихъ, иже ѡвитаютъ въ горней сѣи влїзъ тебѣ живѹще, и не изыдетъ ложь изъ оустъ рава твоегѹ:

6 люде сїи сѹтъ исѣдїа халдѣевъ

7 и вселишася первѣе въ месопотамїи, понѣже не восхотѣша послѣдовать богѹмъ отцѣвъ своихъ, иже бѣша въ землї халдѣйстѣй:

8 и ѡвратишася ѿ пѹти отцѣвъ своихъ и поклонишася вѣдъ нѣсѣ, вѣдъ, егѹже познаша: и изгнаша ихъ ѿ лица богѹвъ своихъ, и повѣгоша въ месопотамїю и ѡвиташа тамъ дни многї:

9 и рече вѣдъ ихъ, да изыдѹтъ ѿ пришельствїа своегѹ и да идѹтъ въ землю ханааню: и вселишася тамъ, и оумножишася златомъ и сребромъ и скоты многими сѣлѹ:

10 и снадѹша во егѹпетъ, покры во лице землї ханаани гладъ, и пришельствоваша тамъ, доидѣже прекормишася, и быша тамъ во множество много, и не бѣ числа родѹ ихъ:

11 и воста на нихъ царь егѹпетскїй и прехїтри ихъ, и въ трѹдѣ и плїнѣ смирї ихъ, и положи ихъ въ рабы:

12 и возопиша къ бгѣ своемѣ, и порази всю землю егѣпетскѣю ѡзвами, въ нѣхъже не бѣ изцѣленіе, и изгнаша ихъ егѣптяне ѡ лица своегѣ:

13 и изсѣши бгѣ чермноѣ море предъ ними,

14 и ведѣ ихъ на пѣть сѣны и кадисъ-варни, и изгнаша всѣхъ живѣщихъ въ пѣстыни,

15 и вселишася въ землѣ аморреѣвъ, и всѣхъ есевонитѣвъ истребиша крѣпостію своею, и прешѣдше іорданъ наслѣдиша всю горнюю:

16 и изгнаша ѡ лица своегѣ хананѣа и ферезѣа, и іевдѣа и сѣхема и всѣхъ гересѣѣвъ, и ѡвиташа въ нѣи дни многи:

17 и доидеже не согрѣшиша предъ бгомъ своимъ, бѣша благаа съ ними, понѣже бгѣ ненавидѣи неправды съ ними ѣсть:

18 егда же ѡстѣпиша ѡ пѣти, егѣже завѣща имъ, истребишася во мнозѣхъ бранехъ на много стѣлѣ, и плѣнени быша въ землю не свою, и храмъ бга ихъ высть въ пограніе, и гради ихъ ѡдержани быша ѡ спостаѣтъ:

19 и нѣѣ ѡвратившася къ бгѣ своемѣ, въздоша ѡ разсѣланіа, и дѣже разсѣлани быша тамъ, и ѡдержаша іерліимъ, и дѣже свѣтилице ихъ, и вселишася въ горней, понѣже бѣ пѣста:

20 и нѣѣ, владыко господіне, ѡще ѡубѣ ѣсть беззміе въ людехъ сѣхъ, и согрѣшѣютъ къ бгѣ своемѣ, и разсмѣтримъ сѣе, ѡкѣ ѣсть въ нѣхъ совлѣзнь сѣи, и въздемъ и поводемъ ихъ:

21 ѡще же нѣѣсть беззаконіа въ ѡзыцѣ ихъ, да прѣидетъ господінь мой, да не когда зацѣтитъ гдѣ ихъ и бгѣ ихъ по нѣхъ, и вѣдемъ въ поношеніе предъ всею землѣю.

22 И выстѣ ѡкѣ престѣа ахѣѣръ глаголѣ словеса сѣа, и возропташа вси людѣ ѡвстоѣции шатѣръ и предстоѣции, и рѣша вельмиѣжи ѡлофернѣвы и вси живѣции въ примѣрѣи и въ мѣавѣ посѣци егѣ:

23 не во ѡубоимѣа ѡ сынѣвъ ийлеѣвъхъ: сѣ во, людѣе, въ нѣхъже нѣѣсть сѣлы, нѣже мѣгѣтѣства ко ѡполченію крѣпкомѣ:

24 тѣмъже ѡубо въздимъ, и бѣдѣтъ во снѣдѣ всемѣ вѣнствѣ твоѣмѣ, владыко

Олофѣрне.

Глава 6

1 И егда оутишиша мѣтежъ мѣжеи сѣцихъ ѡкрестъ засѣданїа и рече Олофѣрнъ вождоначѣльникъ силы ассѣрскїа ко ахїѡрѣ предъ всѣми народами иноплемѣнникѡвъ и ко всѣми сынѡми мѡавлими:

2 и кто еси ты, ахїѡре, и наемницы ефрѣми, ѣкѡ пророчествовалъ еси въ насъ, ѣкоже днесь, и рече еси родъ їилевъ не воевати, ѣкѡ бѣхъ ѣхъ защищаетъ ѣхъ; и кто бѣхъ, ѣще не навдоходносоръ; сѣй послетъ державѣ своѣ и истребитъ ѣхъ ѡ лица земли, и не избавитъ ѣхъ бѣхъ ѣхъ:

3 но мы равнї егѡ поразимъ ѣхъ ѣки челоѡвка единаго, и не претерпѣтъ крѣпости коней нашихъ,

4 поперемъ во ѣхъ ѣми, и горы ѣхъ оупїютса въ крѡви ѣхъ, и полѣ ѣхъ исполнатса мѣртвymi ѣхъ, и не постоитъ стопа ногъ ѣхъ противъ лица нашегѡ, но погубленїемъ погубндтъ, глаголетъ царь навдоходносоръ, господїнъ всеѣ земли, рече бо: не вотще вѣдѣтъ глаголы словесѣ егѡ:

5 ты же, ахїѡре, наемниче амїѡнъ, ѣже глаголаа еси словеса сїѣ въ дѣнь неправды твоѣѣ, не оузриши ктоиѣ лица моегѡ ѡ днѣ сегѡ, дѡндеже не ѡмшѣ родѣ сѣцихъ изъ егѣпта,

6 и тогда проїдетъ мѣчь воинства моегѡ и народа равѡвъ моїхъ рѣбра твоѣѣ, и падѣши въ ѣзвенныхъ ѣхъ, егда возвращѣса:

7 и ѡведѣтъ тѣ равнї мои въ горнюю, и ѡстаѡтъ тѣ во единѣмъ ѡ градѡвъ восходѡвъ,

8 и не погубнеши дѡндеже истребленъ вѣдѣши съ нами:

9 и ѣще оупѡѡеши сѣрдцемъ твоимъ, ѣкѡ не возмѣтса да не испадѣетъ твоѣ лице: рѣхъ, и ничтѡже ѡпадѣтъ ѡ глаголаѡвъ моїхъ.

10 И повелѣ Олофѣрнъ равѡми своимъ, ѣже предстоѡхѣ въ шатрѣ егѡ, ѣти ахїѡра и ѡвсти егѡ къ ветѣлѣи и предѣти въ рѣки сынѡвъ їилевыхъ.

11 И ѣша егѡ равнї егѡ и изведѡша егѡ внѣ полка на полѣ, и воздвигѡшасѣ ѡ средѣ напольныхъ въ горнюю и прїндѡша на истѡчники, ѣже вѣша подѣ

ветвѣлю.

12 **И** ѿко оубѣдѣша ихъ мѣжѣ града на верхѣ горы, взѣша ордѣжа своѣ и видѣша вѣ града на верхѣ горы: и всѣхъ мѣжъ прѣцникъ ѿдержаша восходѣ своѣ и метѣхъ каменїемъ на нихъ.

13 **И** подшѣдше подъ горѣ, свѣзѣша ахїѡра и ѡстѣвиша повѣрженна подъ коренемъ горы, и видѣша ко господи́нѣ своємѣ.

14 Снизошѣдше же сынове їлєвы ѡ града своегѡ стѣша надъ нимъ, и разрѣшившѣ егѡ введѣша въ ветвѣлю и постѣвиша егѡ прѣдъ началниками града своегѡ,

15 иже вѣша во днѣхъ тѣхъ, ѡзїа сынъ мїхинъ ѡ плѣмене сѣмѡнѣ, и хаврїй сынъ годонїїлевъ, и хармїй сынъ мелхїїлевъ.

16 **И** созѣша всѣхъ старѣйшинъ града: и стекѡшасѣ всѣхъ юноша ихъ и женѣ въ собранїе, и постѣвиша ахїѡра посреде всегѡ народа своегѡ. **И** вопроси егѡ ѡзїа ѡ слѣчїишемсѣ.

17 **И** ѡвѣщѣавъ возвѣсти имъ глаголы засѣданїѣ олофернова и всѣ глаголы, еїлика глагола посреде князѣй сыновъ асѣрскихъ, и еїлика велерѣчева олофернѣ на домъ їїлевъ.

18 **И** пѣдше людѣе поклонїшасѣ бгѣ и возопїша, глаголюще:

19 гдїи бже нѣсѣ, прїзри на гордыни ихъ, и помїлѣй смиренїе рѡда нашегѡ, и прїзри на лицѣ ѡсвѣщенныхъ тевѣ въ дѣнь сѣй.

20 **И** оутѣшиша ахїѡра и похвалиша егѡ зѣлѡ.

21 **И** взѣ егѡ ѡзїа и зъ собранїѣ въ домъ своѣ и сотвори пїръ старѣйшинамъ, и призыѡвахъ бгѣ їїлева на помѡщъ всю нѡщъ ѡнѣ.

Глава 7

1 **Во** оутрїе же ѡбѣви олофернѣ всемѣ воинствѣ своємѣ и всѣмъ людѣмъ своимъ, иже прїидѣша на споворенїе емѣ, воздѣвнѣтисѣ къ ветвѣли и восходѣ горнїѣ предвоспрїѣти и творїти бранъ прѡтивъ сыновъ їїлевыхъ.

2 **И** воздѣвнѣсѣ въ дѣнь той всѣхъ мѣжъ сильный ихъ: а сила ихъ мѣжѣ рѣчныхъ, мѣжѣ пѣшихъ стѡ сѣдмѣдѣсѣтъ тѣсѣцъ, и коникѡвъ тѣсѣцей

дванáдесать, кромиѣ пригото́вленїа и мѣжѣй, иже быша пѣщыи въ нѣхъ,
мно́жество много ꙗ́вилъ.

3 И ѡполчѣшася во юдо́ли бли́з ветвѣли при исто́чницѣ, и протяго́шася въ
широтѣ ѿ двора́ма да́же до велье́ма, и въ долготѣ ѿ ветвѣли да́же до
кѣамѡна, иже е́сть проти́въ е́сдриѡна.

4 Сынове же и́илевы, ѡ́кнъ оуби́дѣша и́хъ мно́жество, смѣти́шася ꙗ́вилъ, и рече́
кѣждо ко бли́жнему своему̀: нѣѣ поли́жѣтъ сѣи лице́ земли всеа̀, и ниже́ го́ры
высо́кїа, ниже́ дѣбри, ниже́ хо́ли снесѣтъ тѣ́жестъ и́хъ.

5 И взѣмше кѣждо о́рдѣа рѣтнаа своа̀ и возже́гше о́гни на ба́шнехъ
свои́хъ, пребы́ваша стрегѣ́ще всю́ но́чь о́нѣ.

6 Во второ́ый же де́нь и́зведе́ олофе́рнъ всю́ ко́нницѣ своѣю́ проти́въ лица
сыно́въ и́илевыхъ, иже быша въ ветвѣли,

7 и о́сма́триваше восхо́дѣвъ гра́да и́хъ, и на исто́чники гра́да и́хъ на́йде, и
предвоспрѣ́а и́хъ, и пристѣви къ нимъ ѡполче́нїа мѣжѣй рѣтны́хъ, а са́мъ
возврати́ся къ лю́демъ свои́мъ.

8 И прише́дше къ немѣ́ вси нача́лницы сыно́въ и́савлихъ и вси вожде́ве лю́дїи
и́савлихъ и воево́ды примо́рїа рѣ́ша:

9 да посла́шаетъ о́убо словесе́ влады́ка на́шъ, да не вѣдетъ сокрѣ́шенїа въ
си́лѣ твоѣ́й:

10 наро́дъ во сѣ́и сыно́въ и́илевыхъ не о́повѣаютъ на ко́пїа своа̀, но на
высо́ты го́ръ свои́хъ, въ нѣхже о́ни живѣ́тъ, не бо́ е́сть о́удобно прѣ́ити
верха́ми го́ръ и́хъ:

11 и нѣѣ, влады́ко, не рѣ́тѣи на нѣхъ, ѡ́коже быва́етъ рѣ́тъ ѡполче́нїа, и не
паде́тъ ѿ лю́дїи твои́хъ мѣ́жъ е́динъ:

12 пре́вѣди въ полцѣ́ твоѣ́мъ, соблю́да́й всѣ́аго мѣ́жа ѿ си́лы твоѣ́а, и да
ѡбде́ржатъ о́троцы твоѣ́ исто́чникъ водо́ный, иже исхо́дитъ и́з ко́рене го́ры,

13 зане́ ѿтѣ́дѣ напа́ютсѣ́ вси живѣ́щїи въ ветвѣли: и погѣ́битъ и́хъ жа́жда, и
ѡда́дѣтъ гра́дъ сво́й, а мы́ и лю́дїе на́ши взы́демъ на бли́зкїа верхи́ го́ръ и
ѡно́чїисѣ́ на нѣхъ въ пре́дѡхране́нїе, е́же не и́зыти и́з гра́да мѣ́жъ е́дино́мъ:

14 и истаютьтъ глѣдомъ сѧми и жены ихъ и чада ихъ и прѣжде неже прїити мечѸ на нихъ, падѸтъ на стѸгнахъ ѡбитѧнїѧ своегѸ:

15 и воздѧси имъ воздѧнїе лѧкавое, понѣже возкраиѸствоваша и не срѣтѸша лица твоегѸ въ мирѣ.

16 И ѸгѸдна быша словеса ихъ прѣд Ѹлофѣрномъ и прѣд всѣми слѧги ѸгѸ, и Ѹставиша сотворити, ѧкоже глаголаша.

17 И воздвїжеса полкъ сынѸвъ амїѸнихъ, и съ ними пѧть тысащей сынѸвъ ассѸрскихъ, и Ѹночишаса во ѸдѸли и предвоспрїѧша воды и истѸчники водъ сынѸвъ иїлевыхъ.

18 И въздѸша сынове исаѸли и сынове амїѸни и Ѹполчишаса въ горнѣи прѸтивъ двѸма, и послаша Ѹ севѸ къ ѸгѸ и востѸкъ прѸтивъ Ѹкревїла, иже Ѹсть близъ хѸса, иже Ѹсть при потоцѣ мохїмѸрѸ: а прѸчее воїнство ассѸрїѸвъ Ѹполчишаса на полїи и покрѸша все лице земли: и шатры и припасы ихъ разстѧвишаса въ нарѸдѣ мнозѣ, и быша во множество много гѣлѸ.

19 Сынове же иїлевы возопїша ко гѸдѸ бѣгѸ своемѸ, занѣ возмалодѸществова дѸхъ ихъ, ѧкѸ ѸбыдѸша всѣхъ врази ихъ, и не бѣ възможно извѣжѧти изъ среды ихъ.

20 И превѸсть Ѹкрестъ ихъ все Ѹполчѣнїе ассѸрское, пѣщцы и колѣснїцы и кѸннїцы ихъ, днїи тридѣсать чѣтыре: и ѸскѸдѣша всѣмъ живѸщимъ во ветѸлѧи всѧ прїѧтелища ихъ воднѧ,

21 и рвы ѸскѸдѣвѧша, и не имѣвѧхѸ пїти въ сытость воды днѣ ѸдїнагѸ, занѣ мѣрою давѧхѸ имъ пїти.

22 И смѧтѸшаса младенцы ихъ и жены ихъ и юнѸши, изнемогѧхѸ Ѹ жажды и падахѸ на стѸгнахъ града и въ прохѸдѣхъ вратъ, и не бѣ крѣпости ктомѸ въ нихъ.

23 И соврѧшаса вси людїе ко Ѹзїи и князѣмъ града, юнѸши и жены и Ѹтроцы и возопїша глѧсомъ великимъ и рѣша прѣд всѣми старѣйшинами:

24 да сѸдитъ бѣгъ междѸ нами и вами, ѧкѸ сотворїсте въ насъ неправдъ велїю, не глаголюще мирнѧ съ сынами ассѸрскими:

25 и нѣсть помощника намъ, но продадѣ насъ вѣтъ въ рѣцѣ ѿхъ, ѣже низверженымъ быти предъ ними жаждю и погубленіемъ великимъ:

26 и нѣсть призовіте ѿхъ и ѿдадите градъ весь въ расхищеніе людемъ олоферншвымъ и всей силѣ егѡ:

27 лѣше бо намъ быти имъ въ расхищеніе, вѣдемъ бо въ рабѣ, и жива вѣдетъ душа наша, и не ѡзримъ смѣрти младенцевъ нашихъ во очесѣхъ нашихъ, и женъ и чадъ нашихъ изчезащихъ душами своїми:

28 свидѣтельствемъ вамъ небомъ и землѣю и вѣгомъ нашимъ и гдѣмъ отѣцъ нашихъ, ѿже ѿмцаетъ намъ по грѣхѡмъ нашимъ и по грѣхѡмъ отѣцъ нашихъ, да не сотворитъ по глаголомъ симъ во днѣшній дѣнь.

29 И бысть плачь велиій посредѣ совраніа всѣхъ единодѣшнѡ, и возопіша ко гдѣ вѣдъ глаголомъ великимъ.

30 И рече къ нимъ озіа: держайте, братіа, претерпимъ ещѣ пѣть днѣй, въ нихъже ѡбратитъ гдѣ вѣтъ нашъ мѣтъ своѡ на насъ, не во ѡставитъ насъ въ конѣцъ:

31 аще же прѣйдутъ сіи, и не прійдетъ на насъ по́моць, сотворю по словесемъ вашимъ.

32 И распустѣ людіи ко своему ѡполченію: и на стѣны и вѣшни града своегѡ ѡидѡша, а жены и чада въ дѡмы ѿхъ ѡсла. И быша во смиреніи мнозѣмъ во градѣ.

Глава 8

1 И ѡслыша во днѣхъ ѡнѣхъ іѡдіѡтъ дцѣрь мераріи, сына ѡзова, сына іѡсифова, сына озіѣлева, сына елкіева, сына ананіева, сына гедеѡнова, сына рафаінова, сына акіѡнова, сына иліева, сына еліавова, сына наѡанайлева, сына саламїїлева, сына саладаіева, сына іеїлева.

2 И мѣжъ еѡ манассіа, ѡ плѣмене еѡ и отѣчества еѡ, и ѡмре во днѣхъ жѣтвы іачменѡ:

3 настоѡше бо на дѣ вѣждцими снопы на по́ли, и знѡй прійде на главѣ егѡ, и падѣ на ѡдръ и скончѡса во ветѡлѣи градѣ своемъ: и погрѣвоша егѡ со

О́тцы ѿ҃го на селѣхъ сѣшемъ посредѣхъ двѣма и валами́на.

4 И вѣхъ іѡдіѡхъ въ доми́хъ свои́хъ вдовствѡющеи лѣта три и мѣсы четы́ри.

5 И сотвори себѣ жилище на кровѣхъ доми́хъ своихъ и возложи на чресло свое вретнище, и вѣхъ на ней ризы вдовства ѿ҃ла:

6 и поста́шеся всѣ дни вдовства́ своихъ кромѣхъ предсѡбвѡтїи и сѡбвѡтѣхъ, и предновоми́и и новомѣи́и, и праздникоу и радованїи доми́хъ іѡлева:

7 и вѣхъ добра видоу и красна взороу сѣла: и ѡстави ѿ҃и манасїа мѡжъ ѿ҃ла серебро и злато, и ѡтроки и ѡтрокѡвицы, и скоты и сѣла, и превыва́ше на́д ними:

8 и не вѣхъ, ѡже бы нанесла ѿ҃и глаго́ль злы́й поне́же бо́шеся вѣа сѣла.

9 И ѡуслы́ша глаго́лы люди́хъ злы́хъ на нача́льника, ѡкѡ возмало́дѡшествова́ша ѡ скѡдѡсти во́дѣ: и слы́ша всѣхъ словеса іѡдіѡхъ, ѡже глаго́лаше къ нимъ ѡзіа, ѡкѡ кля́тсѧ имъ преда́ти гра́дъ по пяти́ днѣхъ а́ссѡриѡмъ:

10 и посла́вши раби́ню свою, приста́вникоу все́мъ имѣнїю ѿ҃ла, призва́ ѡзію и хаври́на и харми́на, старѣйшинъ гра́да своихъ.

11 И прїидо́ша къ ней, и рече́ къ нимъ: послѡ́шайте ѡ́убо мене́, нача́лницы живѡщихъ во ветѣ́лѣхъ, ѡкѡ непра́во сло́во ва́ше, ѡже глаго́ласте предъ людьми въ де́нь сей, и ѡуста́viste кля́твѡхъ, ѡже глаго́ласте междѡ бѣгомъ и ва́ми, и рѣ́сте преда́ти гра́дъ враго́мъ на́шимъ, ѡще не въ тѣмъ ѡбрати́тсѧ гдѣ́ помощї́ на́мъ:

12 и ниѣхъ кто́ ѡстѣ вы, ѡже ѡскѡсите вѣа во днѣшнїи де́нь, и ѡуста́viste кромѣхъ вѣа посредѣхъ сыно́вѣхъ челоуѣческихъ;

13 и ниѣхъ гдѣ́ всѡдержі́телемъ ѡпытѡете, и ничто́же позна́ете да́же до вѣ́ка,

14 поне́же глѡвины́ сѣрдца челоуѣческаго не ѡслѣдите и словеса́ мы́сли ѿ҃го не пости́гнете: и ка́кѡ вѣа, ѡже сотвори всѣхъ сїа, ѡпытѡете, и ѡумъ ѿ҃го ѡуѡѡдаете, и мы́сль ѿ҃го позна́ете; ника́коже, бра́тїа, не прогнѡѡла́йте гдѣ́ вѣа на́шего:

15 Занѣ́ ѡще не восхо́щете въ пяти́ днѣхъ помощї́ на́мъ, то́и ѡмать вла́сть въ кїихъ хо́щете покрѣ́ти днѣхъ, или́ и ѡстреѡїти на́съ предъ лицѣмъ

врагѡвъ нашихъ:

16 вы же не ѡдолжайте совѣтами гдѣа бгѣа нашего, зане не ѣкѡ человекѡ бгѣхъ претѣти, ниже ѣкѡ сына человекѣа сѡдѣти:

17 сегѡ ради ѡжидѡюще ѡ негѡ спнѣа, призовемъ егѡ на поможь нашѡ, и послѡшаетъ гласа нашегѡ, ѣще вѣдетъ емѡ ѡгѡдно:

18 ѣво не воста въ рѡдѣхъ нашихъ, ниже ѣсть во днешней дѣнь, ниже плѣмѡ, ниже ѡтѣчество, ниже сѡнмъ, ниже градъ ѡ насъ, ѣже поклонѡются богѡмъ рѡкотворѣнными, ѣкоже высть въ первыхъ днѣхъ,

19 ѣхже ради предѣни выша подъ мечъ и на расхищенїе ѡтцы наши и падѡша падѣнїемъ великимъ предъ врагѡми нашими:

20 мы же ѣнагѡ бгѣа не познахомъ рѡзвѣ егѡ, тѣмже ѡповѣемъ, ѣкѡ не презритъ насъ, ниже ѡ рѡда нашегѡ:

21 понѣже, вневдѣа взѡтѡмъ быти намъ, тѡкѡ сѡдетъ всѡхъ ѡдѣа, и расхищенѣа вѣдѡтъ свѡтѡа наша, и взѡщѣтъ ѡскверненїа ѣхъ ѡ ѡустъ нашихъ,

22 и ѡубѣенїа братїи нашеа и плѣненїе земли и ѡпѡстѣнїе наслѣдїа нашегѡ ѡвратитъ на главѡ нашѡ во ѡзыцѣхъ, ѣдѣже ѣще поравѡтаемъ тамъ, и вѣдемъ въ соблѡзнь и въ поношенїе предъ стѡжѡвшими насъ,

23 ѣво не ѣсирѡвѣтсѡ слѡжба наша въ благодѣть, но въ безчѣстїе положитъ ѡ гдѣа бгѣа нашѡ:

24 и нѣѣ, братїа, покажемъ братїи нашей, ѣкѡ ѡ насъ завѣситъ дѡшѡ ѣхъ, и свѡтѡа и дѡмъ и ѡлтаръ ѡутверждѣетсѡ на насъ:

25 кромѣ сѣхъ всѣхъ возблагодаримъ гдѣеви бгѣа нашемѡ, ѣже ѣскѡшетъ насъ, ѣкоже и ѡтцѣвъ нашихъ:

26 помнѣте, ѣлика сотвори со ѡвраѡмомъ, и ѣликими ѣскѡшѡше ѣсаѡка, и ѣлика выша ѣкѡвѡ въ месопѡтамїи сѡрстѣѣ, пасѡщѡ ѡвцы лавѡна брата мѡтере своеѡ,

27 зане не ѣкоже ѡныхъ ѣскѡси во ѣстѡзнѣи сѣрдца ѣхъ, и насъ не ѡвѣдѣ, но въ надѣнїе наказѡетъ гдѣа приближѡющихсѡ емѡ.

28 И речѣ къ ней ѡзїа: всѡ, ѣлика рекѡа ѣси, благимъ срдѣцемъ глаголѡла ѣси,

и нѣсть, ѿже бы противостѣлъ словесѣмъ твоимъ,
29 понѣже не нѣтъ мѣдрость твою ѿвна ѣсть, но ѿ начала днѣй твоихъ
вѣдаютъ вси людѣе рѣзъмъ твою, какъ благо ѣсть смыслѣнїе сѣрдца твоегò:
30 но людѣе жаждахъ сѣлò и принѣдиша сотворити насъ, ѿкоже глаголахомъ
имъ, и навести клѣтвъ на насъ, елиже не престѣпимъ:
31 и нѣтъ молиша ѡ насъ, ѿбо жена благочестїва еси, и послетъ гдѣ дождь во
исполнѣнїе рвѣвъ нашихъ, и ѡскдѣвати не вѣдемъ ктоиъ.
32 И рече къ нимъ іздѣи: послѣшайте мене, и сотворю дѣло, еже прострѣтса
въ роды родовъ сынѣмъ рода нашегò:
33 вы станете при вратѣхъ въ нощь сїю, и изыдѣ азъ съ раввиною моею, и во
днѣхъ, по нихъже рѣсте предати градъ врагѣмъ нашимъ, посѣтитъ гдѣ илѣ
рѣкою моею:
34 вы же не исиытѣ дѣла моегò, не во рѣкъ вамъ, дондеже совершатса,
ѿже азъ творю.
35 И рече озїа и начальницы къ ней: иди съ миромъ, и гдѣ бѣтъ предъ тобою на
ѿмцѣнїе врагѣвъ нашихъ.
36 И возвращьшеса ѿ жилища, идоша ко ѡполчѣнїемъ своимъ.

Глава 9

1 Іздѣи же падѣ на лицѣ, и возложи перстъ на главѣ свою, и сложи, ѿже
ѡдѣвашеса, вретнице. И бѣше недѣвнò приносимо во іерлїмѣ въ домъ гдѣни
кадило въ вечеръ той, и возопи гасомъ великимъ іздѣи ко гдѣ и рече:
2 гдѣ, вѣже оца моегò сѣмѣна, емѣже далъ еси въ рѣкъ мечъ во ѿмцѣнїе
инородныхъ, ѿже растлиша ложесна дѣвѣчи во ѡсквернѣнїе и ѡбнажиша нѣдро
въ срамотѣ и ѡскверниша ложесна въ поношѣнїе,
3 рекъ во еси: да не вѣдетъ такъ: и сотвориша, за ѿже далъ еси кнѣзи ихъ
на ѡвѣнїе, и постѣлю ихъ, ѿже вѣдѣше прельцѣнїе ихъ, въ кровь, и поразиъ
еси равѣвъ ѡ владыцѣхъ и владыки на престѣлѣхъ ихъ,
4 и далъ еси жены ихъ въ расхицѣнїе и дщѣри ихъ въ плѣнѣнїе и всѣ
кврысти ихъ въ раздѣлѣнїе сынѣмъ возлюблѣннымъ ѿ тебе, ѿже и

возревноваша ревностію твоёю и мерзѣшася ѡскверненіемъ крове своеѡ и призваша тѡ въ помощника: вѣже, вѣже мой, и мене ѡслыши вдовѡ:

5 ты во сотворилъ єси, ѡже прежде ѡныхъ и ѡнаѡ, и ѡже по сіхъ и ѡже нѣѡ, и градѣша прораздѣлѡ єси, и совышася, ѡже мыслилѡ єси,

6 и предсташа, ѡже ѡставилѡ єси, и рѣша: сѡ, єсмы: всі во пѡтїе твое готѡви, и сѡдѡ твоей во прораздѣленїи:

7 сѡ во, ассѣриане ѡмножишася въ силѡ своей, вознесѡшася ѡ кони и ѡ всѡдницѡѡ, возвеличашася въ мышцѡѡ пѡшѡвѡѡ, ѡповаша на щїтѡ и копїе и лѡкъ и пращѡ, и не познаша, ѡкѡ ты єси гѡдѡ сокращай бранїи:

8 гѡдѡ ѡма тевѡѡ, ты сокращи ѡхъ крѣпѡсть силою твоёю и низложи державѡ ѡхъ ѡрѡстїю твоёю: ѡсовѣтоваша во ѡмерзїти стѡѡ твоеѡ, ѡсквернїти селенїе ѡпокоенїѡ ѡмене славы твоеѡ и ѡпровѣргнѡти желѣзомъ рѡгѡ олтарѡ твоегѡ:

9 воззри на гѡрдѡсть ѡхъ, послї гнѡвѡ твоей на главѡѡ ѡхъ, даждѡ въ рѡкъ мою вдовїю, ѡже ѡмыслихъ, крѣпѡсть,

10 порази раба ѡ ѡстѡнѡ хїтрѡсти моеѡ ѡ князи и князѡ ѡ рабѡѡ єгѡѡ, сокращи гѡрдыню ѡхъ рѡкою жѡнскою:

11 не вѡ во множествѡѡ крѣпѡсть твоеѡ, ниже мѡгѡтство твоеѡ въ сильныхъ, но смиренныхъ єси бѡѡ, малѡйшихъ єси помощникѡ, застѡпникѡ немѡцныхъ, ѡчѡланныхъ покровїтель, ненадежныхъ сїсїтель:

12 ѡй, ѡй, вѣже ѡтца моего и вѣже наследїѡ ѡлева, вѡко небесѡ и земли, создѡтелю водѡѡ, црїю всеѡѡ

13 и даждѡ слово мое и хїтрѡсть въ ѡзвѡ и рѡнѡ ѡхъ ѡже прѡтивѡ завѣта твоегѡ и дѡмѡ ѡсѡеннагѡ твоегѡ, и въ верха сїѡна и дѡмѡ ѡдержанїѡ сынѡвѡ твоеѡхъ ѡсовѣтоваша жѡстѡкаѡ,

14 и сотвори во всемъ ѡзыцѡѡ твоемъ и во всемъ плѡмени познанїе, ѡже вѣдати, ѡкѡ ты єси, вѣже бѡѡ всеѡѡ силы и державы, и нѣсть ѡнагѡ защитника рѡда ѡлева кромѡ тевѡѡ.

Глава 10

вѣмъ на поглѡщѣнїе:

13 и ѡзъ грядѡ предъ лицѣмъ олоферна вождоначальника силы вѣше, еже возвѣстїти глаголы истины, и покажѡ предъ лицемъ егѡ пѣть, по немѡже пойдеть и возвладаетъ всею горнею, и не погивнетъ ѿ мѡжеи егѡ плѡтъ еди́на, ниже дѡхъ жи́зни.

14 Иакоже оуслышаша мѡжеи глаголы еѡ и оусмотриша лицѣ еѡ, и вѣше предъ ними чюднѡ красотѡю свѣи, и рѣша къ ней:

15 спасѡ еси дѡхъ твоѡ, потщавшисѡ снїти предъ лицѣмъ господина нашего: и нѣѣ пристѡпи ко шатрѡ егѡ, и ѿ насъ провѡдѡтъ тѡ, дѡндеже предадѡтъ тѡ въ рѡцѣ егѡ:

16 ѡще же стѡнеши предъ нами, да не оубоишисѡ сѣрдцемъ твоимъ, но возвѣстїи по глаголомъ твоимъ, и благо тебѣ сотворїтъ.

17 И избрѡша ѿ себѣ мѡжеи стѡ и присовокѡпиша ей и равѡни еѡ, и вѡдѡша ѡ ко шатрѡ олоферновѡ.

18 И вѣсть стечѣнїе во всемъ ѡполчѣнїи, разгласисѡ во по шатрѡмъ пришествїе еѡ: и пришедше ѡкрѡжѡхѡ ю, ѡкѡ стоѡше внѣ шатрѡ олофернова, дѡндеже возвѣстїша емѡ ѡ ней.

19 И чюдѡхсѡ ѡ красотѣ еѡ и оудивлѡхсѡ сынѡмъ илѣвымъ ѡ ней, и рѣша кїждо ко ближнемѡ свемѡ: ктѡ презритъ людїи сїхъ, ѡже ѡмѡтъ оу себѣ жѣнъ таковѡхъ; ѡкѡ не добрѡ естѣ ѡстѡвити ѡзъ нїхъ мѡжа еди́наго, ѡже ѡстѡвлени вѣвше возмѡгѡтъ прѣхїтрити всѡ зѣмлю.

20 И ѡзыдѡша спѡции при олофернѣ и всїи сладжїтелїе егѡ и вѡдѡша ю въ шатѣръ.

21 И вѣѣ олофернѡ ѡпочивѡл на ѡдрѣ своемъ подъ завѣсою, ѡже вѣѣ ѿ порфѡры и зѡта и смарагда и каменїи многоцѣнныхъ втѡканныхъ.

22 И возвѣстїша емѡ ѡ ней, и ѡзыде въ предсѣнїе, и лампѡды сребранныѡ предидѡхѡ емѡ.

23 Егда же прїиде предъ лицѣ егѡ ѡдѡгъ и слѡгъ егѡ, дивїшасѡ всїи ѡ красотѣ лица еѡ. И пѡдши на лицѣ поклѡнисѡ емѡ: и воздвїгѡша ю равѡи

эг̀.

Глава 11

1 И рече къ ней Олофернъ: дерзай, жено, да не оустрашайешия сердцемъ твоимъ, зане азъ не ѡслобихъ человека, иже извѣли служити царю навходоносору всеа земли:

2 и нѣмъ людїе твои живѣцїи въ горней, аще бы не оуничтожили мѧ, не воздвигъ въхъ копїа моего на нихъ, но они сами себѣ сотвориша сїѧ:

3 и нѣмъ глаголи ми, чesѡ ради ѡшла еси ѡ нихъ и пришла еси къ намъ; приходиши бо ко спасенїю: дерзай, въ нощь сїю живѧ вѣдеши, и въ прочее:

4 нѣсть во, иже ѡбидитъ тѧ, но благо тебѣ сотворитъ, якоже бываеетъ равѡмъ господина моего царѧ навходоносора.

5 И рече къ немѡ идогъ: прїими глаголы раввы твоѧ, и да проглаголетъ раввина твоѧ предъ лицемъ твоимъ, и не возвѣщѧ лжи господинѡ моему въ нощь сїю:

6 и аще имаши послѣдовати словесемъ раввини твоѧ, совершенно дѣло сотворитъ съ тобою бгъ, и не ѡпадетъ господинъ мой ѡ начинанїи своихъ:

7 живѣтъ бо царь навходоносоръ всеа земли, и живѣтъ держава ег̀, иже посла тѧ во исправленїе всѧкїа дшїи, якѡ не токмо человекы тебѣ ради послажатъ емѡ, но и звѣрїе польни и скѡти и птицы невѣсныѧ крѣпостїю твоєю живи вѣдѣтъ ѡ навходоносорѣ и всемъ домѣ ег̀:

8 слышахомъ бо премѣдрость твою и хїтрѡсти дшїи твоѧ, и возвѣстїса всеї земли, якѡ ты единъ благо во всемъ царствѣ и силенъ въ раздѣмѣ и чѡденъ во ѡполченїихъ врани:

9 и нѣмъ слово, еже изрече ахїоръ въ засѣданїи твоѣмъ, слышахомъ глаголы ег̀, якѡ снабдѣша ег̀ мѡжїе града ветвѡли, и возвѣстїи имъ всѧ, елика изглагола онъ оу тебѣ:

10 сег̀ ради, владыко господине, да не престѡпаеши словесѣ ег̀, но положи ег̀ въ твоѣмъ сердцы, якѡ истинно естъ: не бо ѡмщаеетса родъ нашъ, не превозмогаеетъ мѣчь на нихъ, аще не согрѣшатъ къ бгѡ своему:

11 и нѣѣ да не вѣдетъ господѣнъ мой ѿверженъ и не дѣйстви́теленъ, и нападе́тъ смѣрть на лице́ ихъ, и пости́гнетъ ихъ согрѣше́нїе, ѣмже раздража́тъ бѣа своего, когда́ либо ѣще сотвора́тъ безмѣстїе:

12 поне́же во ѿскѣдѣша ѣмъ брашна, и оумѣлиса вса́ вода, восхотѣша оустреми́тиса на скоты́ своѣ, и вса́, елика ѿпредѣли ѣмъ бѣ въ законѣхъ своѣхъ не ѣсти, оумыслиша оупотреба́ти:

13 и нача́тки пшени́цы, и десяти́ны вѣна и е́леа, ѣже соблюда́хъ ѿсвѣтивше іереѡмъ предстаѡ́щымъ во іерѣли́мѣ предъ лице́мъ бѣа нашегѡ, сдѣиша ѣждива́ти, ѣмже ниже́ рѣками подова́ше прикаса́тиса комѡ ѿ люди́:

14 и посла́ша во іерѣли́мъ, ѣкѡ и та́мъ живѡщїи сотвори́ша сѣа, да принесѡ́тъ ѣмъ разрѣше́нїе ѿ старѣ́йшинъ:

15 и вѣдетъ, е́гда возвѣстѣ́тсѡ ѣмъ, и сотвори́тъ, даде́тсѡ тебѣ́ въ погѣбле́нїе въ де́нь то́й:

16 те́мже ѣзъ раба́ твоѡ, позна́вши сѣа вса́, ѿвѣго́хъ ѿ лица́ ихъ: и посла́ мѡ бѣ въ творѣ́ти съ товоѡу́ де́ла, ѡ́ ни́же оужа́снетсѡ вса́ земи́а, е́лицы ѣще оу́слышатъ сѣа,

17 зане́ раба́ твоѡ благочестѣ́ва е́сть и сла́жаци но́щїю и днѣмъ бѣхъ нѣсе: и нѣѣ превѣ́дѡ оу́ тебѣ́, господѣ́не мой, и да ѣсхѡ́дитъ раба́ твоѡ въ но́щїи въ де́брь и мо́литсѡ къ бѣхъ: и возвѣстѣ́тъ ми, е́гда сотвори́тъ согрѣше́нїа своѡ:

18 и прише́дши возвѣщѡ́ тебѣ́, и ѣзыдеши со всеѡу́ силою твоѡю, и нѣ́сть, ѣже воспрѡ́тивитсѡ тебѣ́ ѿ ни́хъ:

19 и пове́дѡ тѡ сквозѣ́ ідею, до́ндеже прѣ́нтїи прѣ́мъ іерѣли́ма, и положи́ сѣ́дѡлице́ твоѡ посреде́ѣ е́гѡ, и поженѣши ѣхъ ѣки ѡвцы, ѣмже нѣ́сть па́стыря, и не возско́млетъ пѣсь ѡзы́комъ своѣмъ прѡ́тивѡ тебѣ́: зане́ мнѣ́ сѣа рече́на сѡ́тъ по предвѣ́дѣнїю моему́ и возвѣще́на ми, и послана́ е́смь возвѣстѣ́ти тебѣ́.

20 И оу́гѡ́дна вы́ша словеса́ е́ла прѣ́д ѡлофе́рномъ и прѣ́д все́ми сла́гги е́гѡ, и дивѣ́шасѡ ѡ́ прѣ́мѡдрѡсти е́ла и рѣ́ша:

21 нѣсть таковыа жены ѿ конца даже до конца земли въ красотѣ лица и въ разумѣ словесъ.

22 И рече къ ней Олофернъ: благо сотвори бгъ пославый тл предъ людьми, еже быти въ рцкахъ нашихъ державѣ, на оуничижившихъ же господина моего погивели:

23 и нѣ красна еси ты взоромъ твоимъ и блага во словесехъ твоихъ: зане аще сотвориши, якоже глагола еси, бгъ твой вдетъ мой бгъ, и ты въ домъ царя навходоносора сядеши и вдеши имениа по всей земли.

Глава 12

1 И повелѣ ввести ю, идѣже положени быша сосуди серебряни егѡ, и повелѣ оуготовити ей ѿ пищей оустроеваемыхъ себѣ и ѿ вина своего пити.

2 И рече иддо: не смѣи ѿ нихъ, да не вдетъ совлазнь, но ѿ принесенныхъ со мною мнѣ подаваемо да вдетъ.

3 И рече къ ней Олофернъ: аще же ѡскдѣютъ сщамъ съ тобою, ѡкдѣ принесемъ тебѣ давати подѡбная сими; нѣсть бо съ нами ѿ рода твоегѡ.

4 И рече иддо къ немѡ: жива естъ дша твоа, господине мой, яkw не иждиветъ раба твоа сщихъ со мною, дондеже сотворитъ гдъ рцкою моею, аже оустави.

5 И ведоша ю отроцы Олоферновы въ шатеръ, и спл даже до полноти: и воста ѡ оутренней стражи

6 и посла ко Олоферну, глаголюци: да повелитъ оубо господинъ мой пщати раба твою на молитвѣ исходити.

7 И повелѣ Олофернъ тѣлохранителемъ не возбранати ей. И превысть въ полкѣ дни три: и исхождаше въ ноци въ дѣбрь ветвльи и оумывашеся во ѡполченїи во источницѣ воды,

8 и яkw възиде, молашеся гдѣ бгѣ иилевѣ, да оуправитъ пть ел ко возставленїю сыновъ людїи своихъ:

9 и входяци чиста превываше въ шатрѣ, донелиже приношаше пицѣ свою ко вечерѣ.

10 **И** вѣсть въ дѣнь четвѣртый, сотвори олофернъ пѣръ равѡмъ своимъ
ѣдинымъ, и не призвѡ въ послѣженіе ни ѣдинаго ꙗ сѣцихъ при сѡдѣвахъ,
11 и рече вагѡю ѣвнѡхъ, ѡже вѡше пристѡвникъ на дѣ всѣми сѣцими ѣгѡ: шѣдъ
ѡубо ѡувѣщѡй женѡ ѣврѣиню, ѡже ѣсть ѡу чевѡ, ѣже прѣити къ намъ и ѡсти и
пѣти съ нами:

12 сѡ бо, стѡдно лицѡ намѡмъ, ѡце женѡ сицевѡю ѡстѡвимъ не вѡсѣдовавшѡ съ
нею, занѡ ѡце сѡл не призовѡмъ, посмѣтѡса намъ.

13 **И** ѡзыде вагѡа ꙗ лица олофернова и вниде къ ней и рече: да не
ѡблѣнитѡса ѡубо ѡтроковица дѡбраѡ сѡл, пришедши ко господѡнѡ моемѡ,
прослѡвитѡса прѣдѡ лицѡмъ ѣгѡ и пѣти съ нами въ весѡліе вѡнѡ и бѣти въ
дѣнь сѡй, ѡкѡ дѡци ѣдина ꙗ сынѡвъ ѡссѡровыхъ, ѡже прѣдстѡлѡтъ въ домѡ
навѡходоносорѡвѡ.

14 **И** рече къ немѡ и дѡрѡ: и ктѡ ѣсмъ ѡзъ прѡтивогагѡлюци господѡнѡ
моемѡ; занѡ всѡ, ѣже вѡдетъ прѣдѡ ѡчесѡ ѣгѡ ѡгѡдно, потѡщѡвшѡса сотвориѡ, и
вѡдетъ сѡе ми рѡдованіе дѡже до днѡ смѡрти моеѡ.

15 **И** востѡвши ѡукрасиѡса ѡдѡблѡніемъ и всѡкимъ ѡукрашеніемъ жѡнскимъ: и
прѣидѡ рава ѣл и постѡла ѣй прѣдѡ олоферномъ дѡлѡ ковры, ѡхѡже взѡ ꙗ вагѡи
ко повсѡднѡвномѡ ѡупѡтревѡнію своемѡ, во ѣже ѡсти возлѡгшей на нѡхъ:

16 и вшѡдши возлѡжѡ и дѡрѡ. **И** ѡзстѡпѡ сѡрдѡце олоферново ѡ ней, и
подвѡжѡса дѡшѡ ѣгѡ: и вѡше желѡтеленъ ѡблѡ, ѣже снѡитѡса съ нею, и
ѡсмотревѡше врѡмене, ѣже ѡвольстѡити ѡ, ꙗ негѡже днѡ видѡбѡ ѡ:

17 и рече къ ней олофернъ: пѣй ѡубо и вѡди съ нами въ весѡліи.

18 **И** рече и дѡрѡ: вѡдѡ ѡубо пѣти, господѡне, ѡкѡ возвелѡчисѡ живѡтъ мой во
минѡ днѡсѡ пѡче всѡхъ днѡй рѡждѡніѡ моегѡ.

19 **И** взѡмши ѡадѡ и пѡ прѣдѡ нимъ, ѡже ѡготѡва рава ѣл.

20 **И** возвесѡлиѡса олофернъ ѡ ней и пѡ вѡнѡ многѡ ѡблѡ, ѣлѡкѡ не пѡ
никогдаже въ дѣнь ѣдинъ, ꙗнѡлиже рѡдѡса.

Глава 13

1 **Ѧгда** же пѡздѡбѡ вѡсть, потѡщѡшѡса рави ѣгѡ ѡити, и вагѡа закѡчѡи шѡтѡръ

ѿвнѣ и ѿпхстѣи предсто́ащихъ ѿ лица господина своего, и ѿидо́ша къ ло́жамъ своимъ, вѣхъ бо вси оутрѣждѣни, зане́ на мно́зѣхъ превы́сть пи́ръ.

2 **Ѿ**ста́са же ѿди́оу ѣди́на въ шатрѣ, и олофѣрнъ повѣрженъ на ло́жи своѣмъ: вѣше бо преиспо́лненъ вѣно́мъ.

3 **И** рече́ ѿди́оу рабѣ́ своѣй, да стои́тъ внѣ ло́жницы е́ла и да смóтритъ исхо́да е́ла ꙗ́коже по вса́къ дѣнь: рече́ бо, ꙗ́кѡ изы́ти ꙗ́мать на моли́твѣхъ своѣхъ: и вагѡю глаго́ла по словесѣмъ си́мъ.

4 **И** ѿидо́ша вси ѿ лица е́ла, и ни ѣди́нъ ѿста́са въ ло́жницѣхъ ѿ ма́ла да́же до вели́ка. **И** ста́вши ѿди́оу при о́дрѣ е́гоу, рече́ въ се́рдцы своѣмъ: гди́, вѣже все́ла си́лы, при́зри въ ча́сть се́й на дѣла́ рѣкъ мои́хъ ко возвыше́нїю іе́рліма,

5 ꙗ́кѡ ны́нѣ вре́мѣа помоществова́ти насле́дїю твоѣмѹ и соверши́ти начинанїе моѹ ко сокраще́нїю враго́въ, ꙗ́же воста́ша на на́съ.

6 **И** пристѹпѣвши къ сто́лпникѹ о́дра, ꙗ́же вѣше оу́ главы олофѣрновы, сна́тъ мѣчь е́гоу съ негѡу,

7 и прибли́живши́са ко о́дрѹ, взѣ́ въ го́рсть власы́ главы е́гоу и рече́: оукрѣ́пи ма́, гди́ вѣже і́илевъ, въ дѣнь се́й.

8 **И** оуда́ри въ вы́ю е́гоу два́жды си́лою своѣю, и ѿла́ главѹ е́гоу ѿ негѡу,

9 и ѿвали́ тѣло е́гоу ѿ постѣла, и ѿла́ завѣсѹ ѿ столпо́въ: и по ма́лѣ изы́де и преда́де рабы́ни своѣй главѹ олофѣрновѹ:

10 и вложи́ ѹ въ мѣше́ць снѣде́й свои́хъ. **И** изыдо́стѣ ѡвѣ́ кѹппѡ по ѡвѣ́чаю своѣмѹ на моли́твѣхъ: и проше́дшѣ по́лкѣ, ѡвѣдо́стѣ дѣврь ѡнѹю, и взыдо́стѣ на го́рѣ ветѣлди́, и прїидостѣ́ ко вратѡ́мъ е́ла.

11 **И** рече́ ѿди́оу издалеча́ стрегѹ́щымъ на вратѣ́хъ: ѿвѣрзѣте ны́нѣ, ѿвѣрзѣте врата́, съ на́ми вѣтъ, вѣтъ на́шъ, сотвори́ти е́ще крѣ́пость во і́или и си́л на враги́, ꙗ́коже и днѣсь сотвори́.

12 **И** вы́сть ꙗ́кѡ оу́слы́шаша мѣ́жїе гра́да тогѡ́ гла́съ е́ла, потща́шасѹ снїти ко вратѡ́мъ гра́да своего́ и созва́ша ста́рцевъ гра́да.

13 **И** стекѡ́шасѹ вси ѿ ма́ла да́же до вели́ка, ꙗ́кѡ па́че ча́лнїа вѣ́ имъ, е́же прїити́ е́й, и ѿвѣрзо́ша врата́ и воспрїа́ша ꙗ́хъ: и вѣгѣше ѡ́гнь во свѣ́щенїе,

ѡкрѡжіша ѿхъ.

14 **Онѧ** же рече къ нимъ глаголюмъ великимъ: хвалите бѣга, хвалите: хвалите бѣга, ѿже не ѡстави мѣсти своеѡ ѡ домѡ ѿлева, но сокрѡши враги наша рѡкою моею въ нощь сию.

15 **И** ѡзвѣсташа глаголюмъ ѡ мѣщца показѧ и рече имъ: се, глаголюмъ ѡлоферна вождначальника силы ассѡрскѡ, и се, завѣса, за неюже лежаше во пѣнствахъ своихъ, и порази его гдѣ рѡкою женскою:

16 и живъ есть гдѣ, ѿже сохрани мѧ въ пѣти моихъ, ѿже ходихъ, ѿкѡ прельсти его лице мое въ пѣгѡвѡ его, и не сотвори грѣха со мною во ѡскверненіе и срамотѡ.

17 **И** ѡужасошасѧ вси людіе зѣлѡ, и падше поклонѡшасѧ бѣгѡ, и рѣша единомѡшнѡ: блѣвенъ еси, вѣже нашъ, ѡуничтоживый въ день сей враги людіи твоихъ.

18 **И** рече ѡзіа: блѣвена ты еси, дщи, бѣгомъ вышнимъ паче всѣхъ женъ ѿже на земли, и блѣвенъ гдѣ бѣгъ, ѿже созда небеса и землю, ѿже ѡправи тѧ на сокрѡшеніе главы князѡ враговъ нашихъ:

19 ѿкѡ не ѡстанетъ надежда твоѡ ѡ сердца чловѣкъ, помѡнающихъ крепость вѣію, даже до вѣка:

20 и да сотворитъ тебѣ сѧ бѣгъ въ возношеніе вѣчное, ѡже посѣцѧти тѧ во благихъ, за ѡже не пощадѣла еси дѡши твоѡ смирѣніѡ ради рѡда нашего, но посѡбствовала еси паденію нашему, въ правотѣ ходивши предъ бѣгомъ нашими. **И** рѣша вси людіе: вѣди, вѣди.

Главо 14

1 **И** рече къ нимъ ѡдѡтъ: послѡшайте ѡубо мене, братѡ, и взѣмше глаголюмъ сию повѣсите ю на завѣлѣ стѣны вашихъ:

2 и вѣдетъ егда возсѧетъ ѡутро, и възидетъ солнце на землю, прѡимете кождо ѡрдѡмъ враннаѡ вашихъ, и ѡзыдете всѧкъ мѡжъ сильный вѣтѣ града, и дадите воевѡдѡ надъ ними, ѡки сходяще на поле ко пѣрвѡй стражи сыновъ ассѡровыхъ, и не снідете:

3 и взѣмше сѣи всеорѣжїа своа, пойдѣтъ ко ѡполченїю своему, и возвѣдѣтъ воеводы силы ассѣровы, и стекѣтса ко шатрѣ олоферновѣ, и не ѡкрѣцѣтъ єгѡ, и нападѣтъ на нїхъ стрѣхъ, и повѣгнѣтъ ѿ лица вѣшего:

4 и возслѣдовавшїи вѣмъ, и всї живѣщїи во всемъ предѣлѣ илстѣмъ, постиаѣте ѧ по пѣтѣмъ нїхъ:

5 прежде же еже сотворїти сїа, призовїте мнѣ ахїѡра амманїтина, да вїдѣвѣтъ познаѣтъ ѡунїчтожающаго дѡмъ илєвѣ, и сего ѣкѡ на смѣртъ посланнаго къ намъ.

6 И призвѣша ахїѡра изъ дѡмѣ ѡзїнна. Егда же прїиде и вїдѣ главѣ олоферновѣ въ рѣцѣ мѣжа єдїнагѡ въ собранїи людїи, падѣ на лицѣ, и разслависа дѣхъ єгѡ.

7 Егда же подѣша єгѡ, припадѣ къ ногѣма идрїгы, и поклонїса лицѣ єа, и рече: благословѣна ты во всѣцѣмъ селенїи идрїнѣ и во всѣцѣмъ ѣзыцѣ, иже ѡслышавше ѣма твоѣ смѣтѣтса:

8 и ннѣ возвѣстїи ми, єлика сотворїла єси во днѣхъ сїхъ. И возвѣстїи ємѣ идрїгѣ посредѣ людїи вса, єлика сотворї, ѿ негѡже днѣ изыде, дѡндеже глаголаше ѣмъ.

9 Егда же престѣ глаголющїи, воскликнѣша людїе гласомъ великимъ и дадѡша гласъ весѣлый во градѣ своемъ.

10 Вїдѣвѣтъ же ахїѡрѣ вса, єлика сотворї бгѣ илєвѣ, вѣрова бгѣ зѣлѡ, и ѡврѣза плѡтъ крайнюю свою, и приложїса къ дѡмѣ илєвѣ даже до днѣ сего.

11 Егда же денница възиде, свѣсиша главѣ олоферновѣ со стѣны: и воспрїаѣтъ всѣкъ мѣжъ илєвѣ орѣжїа своа, и изыдѡша полкѣми на восхѡды горы.

12 Сынове же ассѣровы, ѣкѡ ѡувїдѣша нїхъ, разслаша къ вождѣмъ своимъ: ѡнї же прїидѡша къ воеводамъ и тысащникѡмъ и ко всѣкомѣ кнѣзю своему,

13 и прїидѡша къ шатрѣ олоферновѣ, и рѣша сѣцемѣ надъ всѣми єгѡ: возвѣдї ѡубо господїна нашего, занѣ дерзнѣша равнї сходїти къ намъ на брань, да истребѣтса въ концѣтъ.

14 И внїде вагѡа и толкнѣ во дворѣ шатрѣ, мнѣше во спѣти єгѡ со идрїгѡю.

15 **Е**гда же никтоже послѣшаше, растворивъ видѣ въ ложницѣ и ѡверѣте его при празѣ повѣржена мѣртва, и глава его ѡмѣта вѣсть ѡ неговѣ:
16 и возопи гласомъ великимъ съ плачемъ и стenanнѣемъ и воплемъ крѣпкимъ, и раздрѣ ризы своѣ:
17 и видѣ въ шатѣрѣ, идѣже вѣ идѣго въбитѣюща, и не ѡверѣте его, и изскочи къ людемъ и возопи:
18 ѡвергошася равнѣ, сотвори стѣдѣ едина жена еврейская на домѣ царѣ навходоносора: зане се, олофернѣ долѣ, и главы нѣсть на немъ.
19 **Е**гда же оуслѣшаша сѣ глаголы князѣи силы ассѣровы, раздрѣ ризы своѣ, и смѣтѣсѣ дѣша ихъ зѣло, и вѣсть ихъ крикъ и вопль зѣло посреде полка.

Глава 15

1 **И** егда оуслѣшаша въ шатрѣхъ сѣци, оужасошася ѡ бывшемъ,
2 и нападе на нѣ стрѣхъ и трѣпетъ, и не вѣ человека превывающа предѣ лицемъ ближнѣго ктомѣ, но истѣкше единодѣшнѣ вѣжѣхъ по всѣкомѣ пѣти полѣ и нагорнымъ:
3 и иже ѡполчѣшисѣ въ горней ѡкрестѣ ветѣлѣи ѡбратѣшасѣ въ вѣгство: и тогда сынове ийѣвы всѣкъ мѣжъ рѣтникъ ѡ нихъ оустремѣшасѣ на нихъ.
4 **И** посла озіа въ ветомасѣемъ и виваю, и хваю и хвалѣ, и во всѣкъ предѣлѣ ийѣвѣ, вѣстники ѡ совершившихсѣ, и да вси потекѣтъ вслѣдѣ враговѣ на погубленѣ ихъ.
5 **Е**гда же оуслѣшаша сынове ийѣвы, вси единодѣшнѣ нападоша на нихъ и сѣкоша ихъ даже до хваы. **Т**акожде же и иже изъ іерѣлима прѣидоша и изъ всеѣ нагорнымъ: возвѣстѣша во имѣ бывшаѣ ѡполчѣнѣю враговѣ ихъ: и иже въ галаадѣ и въ галѣенѣ вѣдоша ихъ ѣзвою великою, дондеже минѣша дамѣскъ и предѣлы его.
6 **П**рѣчи же живѣци во ветѣлѣи, нападоша на полкъ ассѣровѣ и плѣниша ихъ и ѡбогатѣшасѣ зѣло.
7 **С**ынове же ийѣвы возвратѣшесѣ ѡ сѣчи, возвѣладаша прѣчими, и вѣси и сѣла, иже въ горней и напольнѣи, возвѣладаша многими корыстѣми: вѣ во

множество много εβλὼ.

8 Ἰωακὴμъ же іерей великій и старѣйшины сынѡвъ іилевыхъ живѡщїи во іерлїимѣ прїидѡша ѣже зрѣти блгѡмъ, ѡже сотвори гдѣ илю, и ѣже видѣти іздїѡтъ и глаголати съ нѣю мїръ.

9 Ἐгда же прїидѡша къ нѣй, благословїша ю вси єдинодѣшнѡ и рѣша къ нѣй: ты възвышенїе іилево | ты радѡванїе велико іилево | ты слава велїа рѡда нашегѡ |

10 сотворїла єси всѧ сїѧ рѡкою твоєю, сотворїла єси блгѡмъ со іилемъ, и да блгвоолїтъ ѡ нїхъ бгъ: благословѣна вѣди ѡ вседѣржїтелѡмъ гдѣмъ въ вѣчноє врѣмѡ. И рѣша вси людїе: вѣди.

11 И плѣнѡхъ вси людїе полкъ чрѣзъ днїи тридѣсѡтъ, и дѡша іздїѡѣ шатѣръ ѡлофѣрновъ и всѧ срѣбрныѡ сосѣды, и ѡдры и ѡмывѡлнїцы, и всѧ ѡустроѣнїѡ єгѡ. И прїѣмши ѡна възложи на мскѡ своегѡ, и впрѡжѣ колѣснїцы, и сложи ѧ на нѡ.

12 И прїтечѣ всѡкаѡ женѡ іилска ѣже видѣти ю, и благословїша ю и сотворїша єй лїкъ ѡ себѣ. И взѡ копїѡ цвѣтѡми ѡукрашеннаѡ въ рѡцѣ свои и дадѣ женѡмъ сѡщымъ съ нѣю:

13 и ѡувѣнѡса мѡслиною самѡ и ѡже съ нѣю, и идѡше прѣдъ всѣми людьми въ лїцѣ, вѣдѡщи всѣхъ женѡ. И послѣдовашѣ всѡкъ мѡжъ іилевъ воорѡженїи съ вѣнцѡи и пѣсньми во ѡустѡхъ своїхъ.

14 И нача іздїѡтъ испѡвѣданїе сїѣ во всѣмъ іїли, и възгласѡхъ вси людїе хвалѣнїе сїѣ.

Глава 16

1 И речѣ іздїѡтъ: начнїте бгѡ моегѡ въ тѣмпѡнѣхъ, пойте гдѣви моегѡ въ кѡмвѡлѣхъ, краснѡ воспѡйте ємѡ пѣснь нѡвѡ, возносїте и прїзывѡйте ѡмѡ єгѡ:

2 ѡкѡ бгѡ сокрѡшѡлїи врѡни гдѣ, ѡкѡ во ѡполченїихъ єгѡ посрѣдѣ людїи изѡтъ мѡ изъ рѡки гонѡщїихъ мѡ:

3 прїидѣ ѡсѡрѣ изъ гѡръ ѡ сѣвера, прїидѣ во тмѡхъ сїлы своеѡ, ѡже

множество заградѣ источникѣ, и конница ихъ покры холмы:

4 рече пожещи предѣлы моѣ, и юношы моѣ оубѣити мечемъ, и ссѣщыа моѣ положити въ помѣстѣ, и младѣнцы моѣ дати въ расхищенїе, и дѣввы моѣ плѣнїти:

5 гдѣ вседержитель ѿнровѣрже ихъ рѣкою жены,

6 не во падѣ сильный ихъ ѿ юношъ, ниже сынове титановы поразиша его, ниже высѣцы исполни нападѣша на него, но идѣше дщи мерарїна добротѣю лица своего разслави его:

7 совлечеа во ѡдѣанїа вдовства своего на возвышенїе вѣдствѣющихъ во иїли, помаза лице свое оумаченїемъ

8 и оубѣчѣ власы своѣ оувѣсломи и прїахъ ѡдѣждѣ льнѣнѣ въ прельщенїе его:

9 сандалиа еѣ похити ѡко его, и добротѣ еѣ плѣнѣ дѣшѣ его, проїде мечъ вѣю его:

10 оустрашишасѣ персы державы еѣ, и мїды дерзновенїемъ еѣ разсѣдошасѣ:

11 тогда воскликнѣша смиренїи мои и возопїша немощнїи мои, и оустрашишасѣ: вознесѣша гласъ свой, и повѣждѣни быша:

12 сынове ѡтроковицъ водѣша ихъ и ѣкѡ равѣвъ вѣглицѣвъ оумзвѣлахъ ихъ, погнѣша ѿ ѡполченїа гдѣа моего:

13 воспое гдѣви моему пѣснь новѣ: гдѣи, велїи еси и славенъ, дивенъ въ крѣпости, непреворїмый,

14 тебѣ да работаетъ всѣа тварь твоѣ: ѣкѡ рекѣ еси, и быша: послаа еси дѣа твоего, и создѣ: и нѣсть, иже противостанетъ гласѣ твоему:

15 горы во ѿ ѡснованїи съ водѣми подвигнѣтсѣ, каменїе же ѿ лица твоего ѣкѡ вѣскъ ратѣетъ: надъ воѣцимисѣ же тебѣ ты оумилтївлѣшисѣ,

16 ѣкѡ малѣ всѣа жертѣа въ вонѣ благоуханїа, и малѣйшїи всѣкѣ тѣкѣ во всежженїе тебѣ: воѣисѣ же гдѣа велїкѣ вынѣ:

17 горе ѣзыкомъ востающимъ на родъ мой: гдѣ вседержитель ѿмститъ имъ въ дѣнь сѣднїи, дати ѡгнь и червѣе на плѣти ихъ, и восплѣхѣтсѣ въ

чѣствѣ дѣже до вѣка.

18 **Ѹ**гда же внидоша во іерліимъ, поклонішася вѣхъ: и Ѹгда ѡчистишася людіе, принесоша всесожегѣмаа своѡ и произвољнаа своѡ и дары своѡ.

19 **И** возложи іздѡтъ всѡ сосѡды ѡлофѣрншвы, ѣлики дадоша людіе ѣй, и завѣсѡ, юже взѡ ѡна ѡ лѡжницы ѣгѡ, въ даръ гѡдѡ даде.

20 **И** вѡхѡ людіе веселѡцеса во іерліимѣ предѡ лицемъ стѣхъ мѡцы трѡ, и іздѡтъ съ нимѡ превысть.

21 **По** днѣхъ же сіхъ возвратіса кѡждо во наслѣдѣе свое: и іздѡтъ ѡнде во ветвѡлю, и превываше надѡ стѡжаніемъ своимъ, и бысть во времѡ свое славна во всеѡ землѡ.

22 **И** мнози желѡша ѣлѡ, и не познѡ мѡжъ ѣлѡ всѡ днѡ животѡ ѣлѡ, ѡ негѡже днѡ ѡмре манассѡа мѡжъ ѣлѡ и приложіса къ людемъ своимъ.

23 **И** произыде велика ѡбѡлѡ, и состарѣса въ домѡ мѡжа своегѡ лѣтъ стѡ пѡтѡ, и ѡпѡстѡ рабыню свою свѡбѡднѡ, и ѡмре во ветвѡлѡ, и погребѡша ю въ пещѣрѣ мѡжа ѣлѡ манассѡи.

24 **И** плакаса ѣлѡ до мѡтѡ ійлевъ днѡи сѣдмѡ. **И** раздѣли имѣніѡ своѡ прежде смѣрти своеѡ всѣмъ ближнимъ манассѡи мѡжа своегѡ и ближнимъ рѡда своегѡ.

25 **И** не вѡше ктомѡ ѡустрѡшѡи сынѡвъ ійлевыхъ во днѡ іздѡты и по смѣрти ѣлѡ днѡи многи.